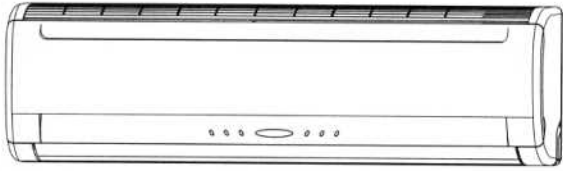


USER'S MANUAL

mitsubishi daiya ROOM AIR-CONDITIONER

ENGLISH



SRK52HE
SRK63HE
SRK71HE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
КОМНАТНЫЙ КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА

РУССКИЙ

KULLANIM KILAVUZU
SPLIT KLİMA

TÜRKÇE

TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG
MÁY ĐIỀU HÒA NHIỆT ĐỘ

TIẾNG VIỆT



This air conditioner complies with EMC Directive 89/336/EEC, LV Directive 73/23/EEC.

RKW012A203

Благодарим Вас за покупку кондиционера воздуха Mitsubishi Daiya. Для обеспечения долговечности прибора и наилучших результатов в его работе следует внимательно прочитать настоящее руководство по эксплуатации перед использованием кондиционера воздуха. После прочтения сохраните настоящее руководство в надежном месте. Обращайтесь к данному руководству в случае возникновения вопросов в отношении эксплуатации или в случае любых отклонений в работе прибора.

Данный кондиционер воздуха предназначен для бытового использования.




РУССКИЙ

СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности	24
Выбор режимов и функций	26
Названия отдельных частей и их функции	27
Сектор управления пульта дистанционного управления и поле индикации	29
Работа в автоматическом режиме AUTO	30
Регулирование температуры в режиме AUTO	30
О функции регулирования скорости вентилятора FAN SPEED	30
Работа в режимах COOL/HEAT/DRY	31
Условия эксплуатации кондиционера воздуха	31
Характеристики режима отопления HEAT	31
Регулирование направления воздушного потока	32
Процедура режима SLEEP	33
Операция выключения таймера OFF-TIMER	33
Операция включения таймера ON-TIMER	34
Процедура режима SLEEP + операции ON-TIMER	34
Порядок работы режима PROGRAM TIMER (ТАЙМЕРА ПРОГРАММИРОВАНИЯ)	35
Порядок установки текущего времени	35
Процедура операции HIGH POWER/ECONOMY	36
Об операции CLEAN	37
Аварийное управление прибором	37
Функция рестарта при полном автоматическом отключении питания	37
Правила обращения с пультом дистанционного управления	38
Когда пульт дистанционного управления не работает	38
Советы по эксплуатации	39
Уход за прибором	39
Правильно ли установлен прибор?	41
Возможные неисправности и способы их устранения	41
Пожалуйста запомните!	42
Ситуации, в которых необходимо незамедлительно связаться с Вашим дилером	43
Функция самодиагностики	43

Меры предосторожности

- Перед началом эксплуатации системы для обеспечения ее правильной работы внимательно прочитайте данные “Меры предосторожности”.
- Меры предосторожности классифицируются по категориям “⚠ ОПАСНО” и “⚠ ОСТОРОЖНО”. Меры предосторожности, описанные в колонке “⚠ ОПАСНО” указывают на то, что неправильное обращение может привести к драматическим последствиям, таким как смерти, серьезной травме и т.д. Тем не менее, даже те меры предосторожности, которые описаны в колонке “⚠ ОСТОРОЖНО”, при определенных обстоятельствах могут представлять из себя серьезную проблему. Пожалуйста, тщательно соблюдайте данные меры предосторожности, так как они являются непременным условием Вашей безопасности.
- Символика, часто встречающаяся в тексте руководства, имеет следующее значение:

	Строго воспрещается		Тщательно следуйте инструкциям		Обеспечьте положительное заземление
---	---------------------	---	--------------------------------	---	-------------------------------------

- После прочтения данного руководства по эксплуатации, пожалуйста, держите его под рукой для справок. При передаче управления другому оператору обязательно обеспечьте его данным руководством.

■ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

⚠ ОПАСНО

Система предназначена для домашнего использования, в жилых помещениях и т.д.



При использовании в неблагоприятной среде, например, в производственном помещении, оборудование может работать неудовлетворительно.

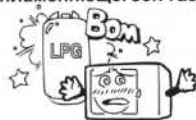
Система должна быть установлена Вашим дилером или квалифицированным специалистом по установке.



Не рекомендуется устанавливать систему самостоятельно, так как неправильное обращение может привести к утечке воды, поражению электротоком или пожару.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не устанавливайте устройство вблизи мест, где возможна утечка воспламеняющегося газа.



Утечки газа могут вызвать пожар.

В зависимости от места установки возможно потребуется установка автоматического выключателя.



Если Вы не установите автоматический выключатель, Вы можете вызвать поражение электротоком.

Убедитесь в том, что вода надлежащим образом сливается из дренажного шланга и вытекает вся без остатка.



Невыполнение этого требования может привести к затоплению помещения, и в результате - к намоканию мебели.

Убедитесь в том, что система заземлена надлежащим образом.



Запрещается подсоединять кабели заземления к газовым трубам, муниципальным водопроводным трубам, громоотводам и кабелям заземления телефонной сети. Неправильная установка кабеля заземления может вызвать поражение электротоком.

■ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

⚠ ОПАСНО

Не подвергайте себя длительному воздействию холодного воздуха.



Это может сказаться на Вашем физическом самочувствии и привести к заболеваниям.

Не вставляйте никакие предметы в решетку для поступления воздуха.



Это может вызвать травму, так как внутренний вентилятор вращается с большой скоростью.

Храните пульт дистанционного управления в недоступном для детей месте.



Несоблюдение этого условия может привести к тому, что дети могут проглотить батарейки, или к другим нм.



Меры предосторожности

⚠ ОСТОРОЖНО

Используйте только санкционированные предохранители.



Использование стального или медного провода вместо санкционированного предохранителя строго воспрещается, так как это может вызвать поломку или пожар.

Не прикасайтесь к переключателям мокрыми руками.



Это может привести к поражению электротоком.

Не раскачивайтесь на системе.



При падении системы Вы можете получить травму.

Не ставьте аэрозоли с воспламеняющимися инсектицидами или краской рядом с вентилятором и не направляйте их непосредственно на систему.



Это может вызвать пожар.

Запрещается ставить топливные устройства внутреннего сгорания, непосредственно под поток воздуха из кондиционера.



Данное устройство может при этом работать неудовлетворительно.

Запрещается мыть кондиционер водой.



Это может привести к поражению электротоком.

Систему следует использовать исключительно по ее прямому назначению, а не для иных целей, таких, к примеру, как сохранение продуктов питания, растений или животных, точных устройств или произведений искусства.



Система предназначена для использования исключительно в обычных жилых помещениях. Использование системы не по назначению может привести к порче продуктов питания и т.п.

Не ставьте контейнеры с водой, например, цветочные вазы, на прибор.



Попадание воды внутрь прибора может привести к повреждению электроизоляции и в результате вызвать поражение электротоком.

Не устанавливайте систему в таком месте, где поток воздуха из вентилятора направлен непосредственно на растения или животных.



Это вредно для их здоровья.

Запрещается садиться на кондиционер и ставить на него любые предметы.



При падении самого устройства или стоящих на нем предметов люди могут получить травмы.

После длительного периода эксплуатации время от времени проверяйте конструкцию поддержки устройства.



Если поломки вовремя не устранить, возможно падение устройства и получение травмы.

Не прикасайтесь к алюминиевым лопастям теплообменника воздуха.



Несоблюдение этого условия может привести к травме.

Если данная система эксплуатируется вместе с устройством, работающим по принципу горения, необходимо регулярно вентилировать помещение.



Недостаточная вентиляция может привести к несчастным случаям, связанным с нехваткой кислорода.

Используйте устойчивую лестницу или другую устойчивую опору при съеме панели воздухоприемника и фильтров.



Несоблюдение этого условия может привести к травме, если неустойчивая опора опрокинется.

При чистке системы остановите устройство и выключите выключатель питания.



Запрещается чистить устройство, пока внутренний вентилятор вращается с большой скоростью.

■ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПЕРЕМЕЩЕНИИ ИЛИ РЕМОНТЕ

⚠ ОПАСНО

По вопросам ремонта системы обращайтесь к Вашему дилеру.



Неправильно выполненный ремонт может привести к поражению электротоком, пожару и т.д.

Если требуется переместить кондиционер воздуха в другое место, обратитесь к дилеру или механику по установке кондиционеров.



Неправильно выполненная установка может вызвать утечку воды, поражение электротоком, пожар и т.д.

При появлении любых аномалий в работе (запах гари и т.п.), остановите систему, выключите выключатель питания и обратитесь к Вашему дилеру.



Продолжение эксплуатации системы в аномальных условиях может в результате привести к поломке прибора, поражению электротоком, пожару и т.д.

Выбор режимов и функций

Выбор режимов

HEAT

Стр. 31

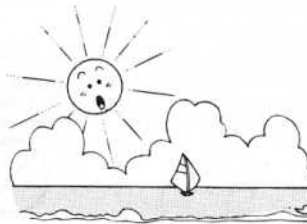
Прибор втягивает тепло из наружного воздуха, перекачивает его внутрь и обогревает помещение.



COOL

Стр. 31

Охлаждение путем отвода тепла из помещения.



DRY

Стр. 31

Сушка путем вывода влажности из помещения.

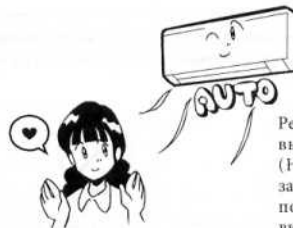


Функционирование микрокомпьютера зависит от установки температуры и фактической температуры в помещении. В процессе осушения воздуха температура в помещении практически не изменяется.

AUTO

Стр. 30

Автоматический выбор режима работы.



Режим Auto автоматически выбирает режим работы (HEAT, COOL или DRY) в зависимости от температуры помещения в момент включения прибора.

Функций

Комфортность в работе

Стр. 35



Когда таймер используется для операции включения, система должна начать работу до установленного времени, чтобы необходимая температура была достигнута в установленное время.

Работа с TIMER

Стр. 33, 34



Существует три режима таймера для операций SLEEP, ON и OFF. Они могут быть настроены по желанию.

Режим HI POWER

Стр. 36



Включение питания приводит к включению работы кондиционера в режиме охлаждения и отопления.

Регулирование воздушного потока

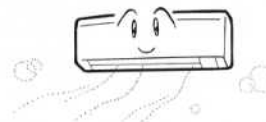
Стр. 32



- **ДВИЖЕНИЕ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА ВО ВСЕХ НАПРАВЛЕНИЯХ**
Эта функция устанавливает угол направления воздуха устройством для имитации натурального бриза.
- **КОЛЕБАНИЕ ЗАСЛОНКИ**
Заслонка постоянно перемещается вверх и вниз.
- **КОЛЕБАНИЕ ЖАЛЮЗИ**
Жалюзи непрерывно поворачиваются влево и вправо.
- **ФИКСИРОВАНИЕ В ПАМЯТИ ПОЛОЖЕНИЯ ЗАСЛОНКИ (ЗАСЛОНКА ИЛИ ЖАЛЮЗИ ОСТАНОВЛЕНЫ)**
После того, как будет выбрано положение заслонки, устройство запомнит его и во время следующего включения начнет работу из этого положения.

Режим ECONOMY

Стр. 36

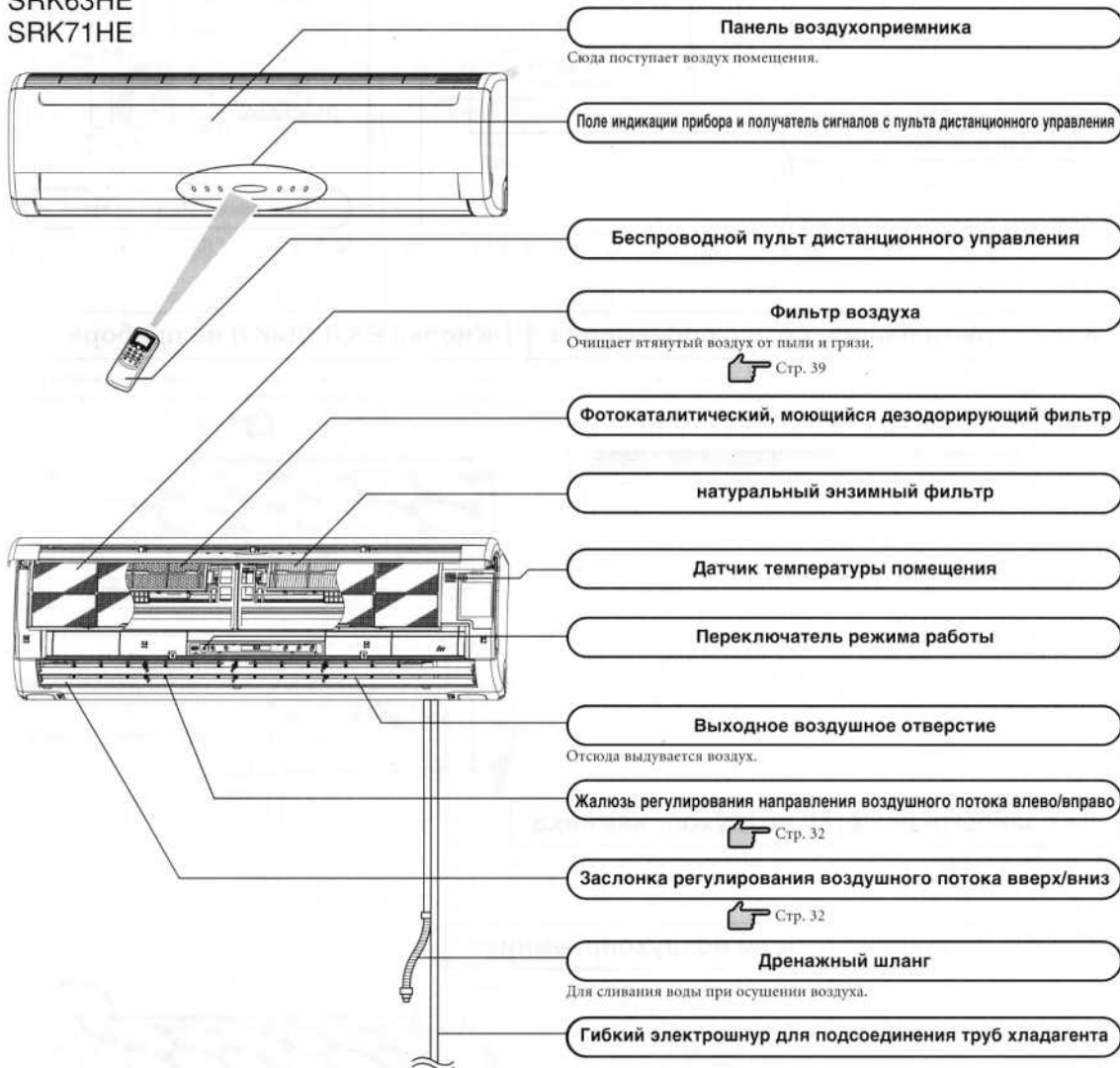


Это операция режима экономии и уровня обеспечения комфорта.

Названия отдельных частей и их функции

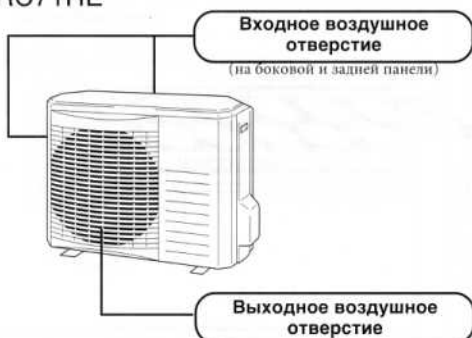
ВНУТРЕННИЙ ПРИБОР

SRK52HE
SRK63HE
SRK71HE



НАРУЖНЫЙ ПРИБОР

SRC52HE
SRC63HE
SRC71HE



* Модели 52-63 и 71 имеют различный внешний вид.

Принадлежности



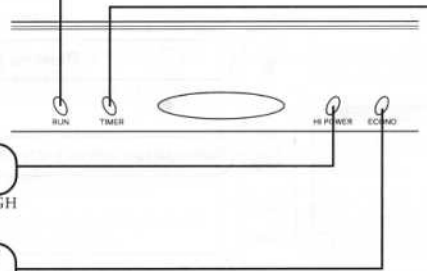
Поле индикации прибора

Световой индикатор HI POWER (ВЫСОКАЯ МОЩНОСТЬ) (зеленая)

Горит во время работы в режиме (HIGH POWER) высокой мощности.

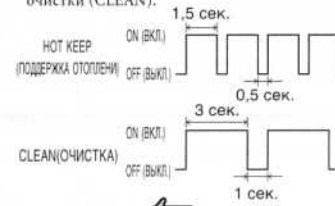
Световой индикатор ECONOMY (ЭКОНОМИЧНЫЙ) (оранжевый)

Горит во время работы в экономичном режиме.



Лампочка RUN (HOT KEEP) (зеленая)

- Горит во время работы.
- Мигает после остановки воздушного потока для обеспечения операций поддержания температуры обогрева (HOT KEEP) и очистки (CLEAN).



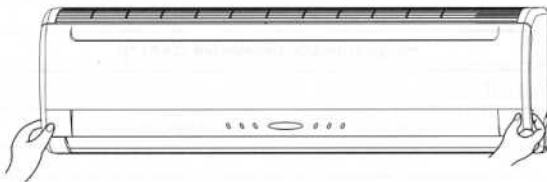
Лампочка TIMER (желтая)

Горит при работе в режиме TIMER.

Стр. 42

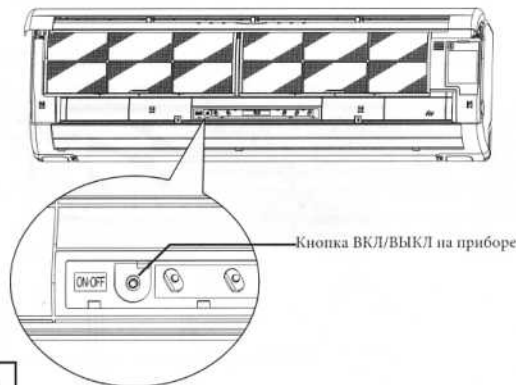
Как открыть панель воздухоприемника

Поставив пальцы на углубления, имеющиеся на обеих сторонах панели, потяните панель на себя таким образом, чтобы она открылась под углом приблизительно в 60 градусов.



Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ на приборе

В случае необходимости этой кнопкой можно воспользоваться для включения/выключения прибора, если под рукой нет пульта дистанционного управления. Стр. 37

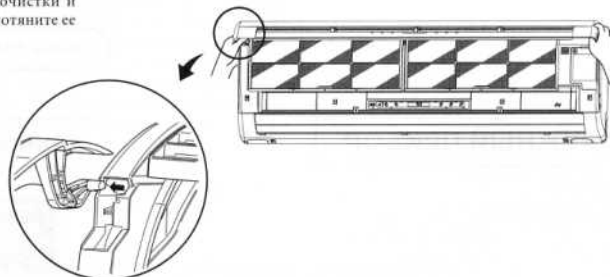


Как закрыть решетку воздухоприемника

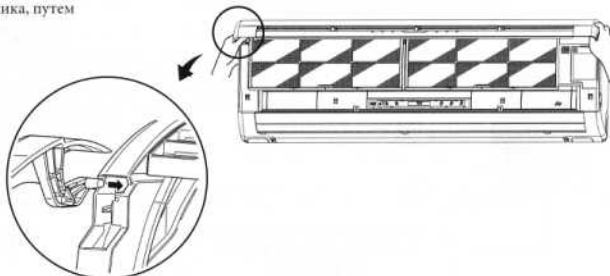
Равномерно нажмите на панель с обеих сторон, затем слегка нажмите на центр панели.

Снятие, установка панели воздухоприемника

При снятии панели воздухоприемника для внутренней очистки и других целей, откройте панель на угол в 80 градусов, затем потяните ее на себя.



Закрепите верхний или нижний край панели воздухоприемника, путем легкого нажатия на нее, а затем закройте панель.



Сектор управления пульта дистанционного управления и поле индикации

Сектор управления

Кнопка FAN SPEED

При каждом нажатии данной кнопки происходит очередное переключение индикатора ■.

Кнопка HI POWER/ECONO

С помощью этой кнопки изменяется режимы работы высокой мощности/экономии (HIGH POWER/ECONOMY).
 Стр. 36

Кнопка TEMPERATURE

С помощью данной кнопки задается температура в помещении.

Кнопка SLEEP

Эта кнопка осуществляет переход в режим SLEEP.
 Стр. 33

Переключатель CLEAN

Этот переключатель включает режим очистки (CLEAN).
 Стр. 37

Кнопка ON TIMER

Эта кнопка задает режим работы ТАЙМЕР ВКЛ.
 Стр. 34

• На рисунке выше приведены все возможные показания, хотя фактически показывается только соответствующая реальной ситуации индикация.

Кнопка выбора режима работы OPERATION MODE

При каждом нажатии данной кнопки происходит очередное переключение индикатора ■.

Кнопка ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ. - с подсветкой)

При нажатии данной кнопки прибор включается, а при ее повторном нажатии - останавливается.

Кнопка AIR FLOW (ВВЕРХ/ВНИЗ)

С помощью этой кнопки изменяется направление воздушного потока (вверх/вниз).
 Стр. 32

Кнопка AIR FLOW (ВЛЕВО/ВПРАВО)

С помощью этой кнопки изменяется направление воздушного потока (влево/вправо).
 Стр. 32

Кнопка CANCEL

Эта кнопка отменяет работу таймера включения, таймера выключения и операции спящего режима (SLEEP).

Кнопка OFF TIMER

Эта кнопка задает режим работы ТАЙМЕР ВЫКЛ.
 Стр.33

Переключатель RESET

Данный переключатель используется для повторной установки микрокомпьютера.
 Стр. 38

Переключатель установки таймера TIME SET UP

Этот переключатель служит для установки времени.
 Стр. 35

Поле индикации

Индикатор спящего режима SLEEP

Отображается, пока устройство в спящем режиме.

Индикатор ТЕМПЕРАТУРЫ (TEMPERATURE)

Показывает установленную температуру. (Не показывает температуру при работе в режиме AUTO)

Индикатор скорости вентилятора FAN SPEED

С помощью лампочки ■ показывает выбранную скорость работы вентилятора.

Индикатор очистки (CLEAN)

Отображается во время операции очистки.

Индикатор таймера включения/выключения

Отображается во время работы таймера включения/выключения.

Индикатор режима работы (MODE)

Указывает на выбранную операцию с помощью лампы ■.
 (Auto) • (Охлаждение) • (Отопление) • (Сухая)

Индикатор TIME (времени)

Указывает текущее время или установленное время таймера.

Индикатор воздушного потока AIR FLOW

Показывает выбранный режим работы заслонки.

Индикатор режима высокой мощности/экономии (HI POWER/ECONO)

Отображается во время работы в режиме высокой мощности/экономии.

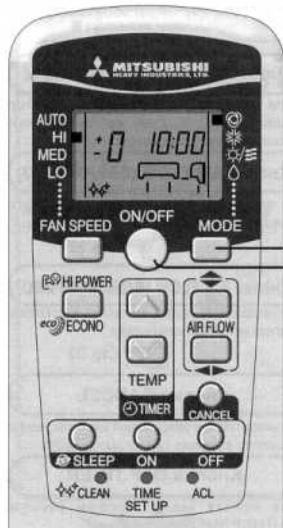
Процедура передачи сигнала

При нажатии любой из кнопок на пульте дистанционного управления, когда пульт дистанционного управления направлен на кондиционер воздуха, происходит - передача сигнала. При правильном приеме сигнала прибор издает тональный гудок.

Работа в автоматическом режиме AUTO

- Режим работы выбирается автоматически (HEAT, DRY, COOL) в зависимости от температуры в помещении в момент включения кондиционера.

Когда кондиционер находится не в режиме AUTO:
Направьте пульт дистанционного управления на кондиционер воздуха.



1 Нажмите кнопку **MODE**.
Установите [отметку ■] в положение (Auto).

2 Если кондиционер воздуха не работает.
Нажмите кнопку **ON/OFF**.

Для остановки: Нажмите кнопку **ON/OFF**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Отсутствие воздушного потока во время работы кондиционера. Стр. 42



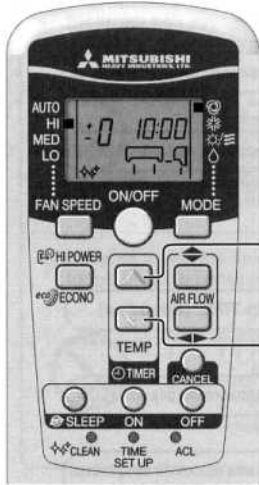
Операция регулирования направления воздушного потока. Стр. 32

- Если вы не хотите использовать программу автоматического режима работы (AUTO), измените режим AUTO на COOL (охлаждение), HEAT (отопление) или DRY (сушка). Стр. 31

Регулирование температуры в режиме AUTO

- При работе кондиционера в автоматическом режиме можно регулировать температуру. Существует 6 уровней регулировки; регулировка производится с помощью кнопки (down arrow) или кнопки (up arrow).

Если Вы хотите изменить температуру.
Направьте пульт дистанционного управления на кондиционер воздуха.



1 Нажимайте кнопку (down arrow) или кнопку (up arrow).

Когда немного прохладно
Нажимайте кнопку (down arrow)

- При каждом нажатии кнопки, выполняется переключение в следующем порядке -6 → -5 → -1 → ±0 → +1 +6.
Когда отображается +6, индикатор не изменится, даже если была нажата кнопка (down arrow).

Когда немного жарко
Нажимайте кнопку (up arrow)

- При каждом нажатии кнопки, выполняется переключение в следующем порядке +6 → +5 → +1 → ±0 → -1 -6.
Когда отображается -6, индикатор не изменится, даже если была нажата кнопка (up arrow).

О функции регулирования скорости вентилятора FAN SPEED

- Вы можете настроить интенсивность кондиционера для режимов отопления или охлаждения.

Выбранная Вами рабочая мощность	FAN SPEED
Задается микрокомпьютером автоматически	AUTO
Работа на большой мощности	HI
Обычная работа	MED
Работа в режиме энергосбережения	LO

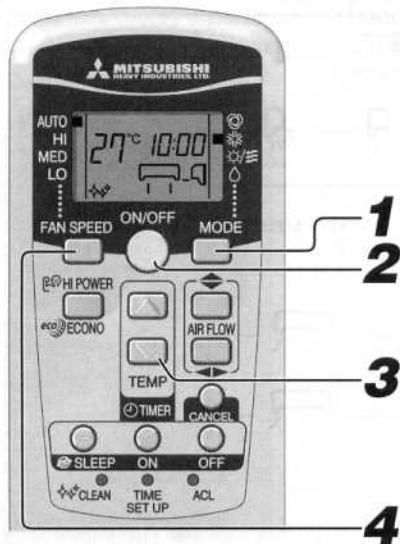
Направьте пульт дистанционного управления на кондиционер воздуха.
Нажмите кнопку **FAN SPEED**.

Передвиньте [метку ■] для выбора нужной скорости вентилятора.



Работа в режимах COOL/HEAT/DRY

Направьте пульт дистанционного управления на кондиционер воздуха.



1 Нажмите кнопку выбора режима работы MODE.

Установите [отметку ■] в нужное положение.

* (Cool), ☀ (Heat), ∆ (Dry)

2 Если кондиционер воздуха не работает. Нажмите кнопку ON/OFF.

3 Нажмите кнопку TEMP.

Для установки желаемой температуры нажимайте кнопку ☉ или ☁.

Стандарт

COOL	26°C~28°C	HEAT	22°C~24°C	DRY	21°C~24°C	FAN	—
------	-----------	------	-----------	-----	-----------	-----	---

4 Нажмите кнопку FAN SPEED.

Установите желаемую скорость вентилятора.

Операция регулирования направления воздушного потока. ➔ Стр. 32

ПРИМЕЧАНИЕ

- Отсутствие воздушного потока во время работы кондиционера.

➔ Стр. 42

Для остановки: Нажмите кнопку ON/OFF.

Операция изменения программы

Задание новой программы.

- Новую программу можно также задать или изменить, когда кондиционер воздуха не работает.

Условия эксплуатации кондиционера воздуха

- Используйте в пределах следующего диапазона эксплуатации. Использование вне пределов этого диапазона может быть причиной приведения в действие защитных механизмов, которые предотвратят работу прибора.

	Эксплуатация в режиме охлаждения	Эксплуатация в режиме обогрева
Внешняя температура	Приблизительно от 21 до 43°C	Приблизительно от -5 до 21°C
Внутренняя температура	Приблизительно от 21 до 32 °C	Приблизительно от 15 до 30 °C
Влажность внутри помещения	Ниже примерно 80% Долговременное использование прибора при уровне влажности, превышающем 80%, может повлечь образование конденсации на поверхности внутреннего блока, что приведет к капанию влаги.	—

Характеристики режима отопления HEAT

Механизм и мощность режима отопления HEAT

Механизм

- Прибор втягивает тепло из холодного уличного воздуха, перекачивает его внутрь помещения и обогревает помещение. При понижении уличной температуры отопительная мощность механизма теплового насоса снижается.
- Требуется некоторое время для того, чтобы система циркулирования горячего воздуха привела к повышению температуры в помещении.
- При значительном снижении уличной температуры рекомендуется воспользоваться дополнительным источником отопления.

Размораживание

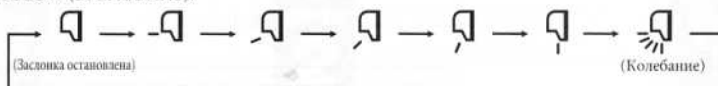
При понижении уличной температуры и повышении уровня влажности возможно замораживание теплообменника в наружном приборе, что препятствует эффективной работе режима отопления. В этом случае включается автоматический размораживатель, и во время размораживания работа в режиме отопления останавливается на 5 - 10 минут.

- Во время размораживания останавливаются вентиляторы как на внутреннем, так и на наружном приборах, и лампочка RUN (зеленая) медленно мигает (1,5 сек. ON; 0,5 сек. OFF).
- Во время размораживания возможен небольшой выход пара из наружного прибора. Это происходит с целью оптимизации процесса размораживания и не является дефектом.
- Работа в режиме отопления HEAT возобновляется сразу после окончания размораживания.

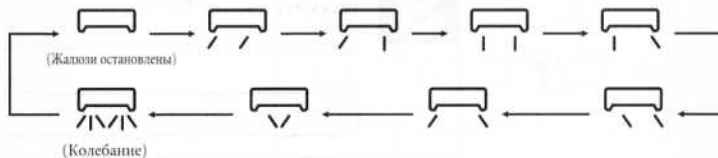
Регулирование направления воздушного потока

Регулировка направления воздушного потока

- Направления вверх/вниз могут быть установлены с помощью кнопки AIRFLOW \updownarrow (ВВЕРХ/ВНИЗ) на пульте дистанционного управления. Каждый раз после нажатия этой кнопки режим изменяется в следующем порядке: Включите режим AIRFLOW (ВВЕРХ/ВНИЗ).



- Направления влево/вправо могут быть установлены с помощью кнопки AIRFLOW $\leftarrow\rightarrow$ (ВПРАВО/ВЛЕВО) на пульте дистанционного управления. Каждый раз после нажатия этой кнопки режим изменяется в следующем порядке: Включите режим AIRFLOW (ВЛЕВО/ВПРАВО).



ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время начала работы режима отопления, выход из устройства холодного воздуха прекращается, а заслонка и жалюзи переводятся в горизонтальное / центральное положение.
- Если компрессор останавливается, так как температура в помещении выше выполненных установок, и устройство работает в режиме размораживания (DEFROSTING), заслонка и жалюзи будут установлены в горизонтальное / центральное положение.
- Направление потока воздуха не может быть изменено в условиях, указанных выше. Измените установку направления воздушного потока после того, как в помещение начнет поступать теплый воздух в ранее заданном направлении.

Воздушные потоки во всех направлениях (вверх/вниз и влево/вправо)

- Одновременное включение колебаний воздушного потока вверх/вниз и влево/вправо приводит к движению воздуха во всех направлениях.

Направления воздуха вверх/вниз

Операции охлаждения, сушки и вентиляции

Во время операции отопления

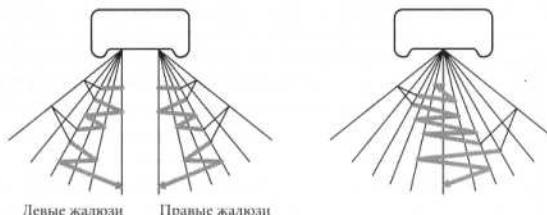
Направления воздуха влево/вправо

В режимах охлаждения, сушки и вентиляции

Во время операции отопления



Толстая линия —: быстрое перемещение
Тонкая линия —: медленное перемещение



РАБОТА ЗАСЛОНКИ "ПО ПАМЯТИ" (ЗАСЛОНКА ИЛИ ЖАЛЮЗИ ОСТАНОВЛЕНЫ)

Если во время работы заслонки или жалюзи один раз нажать кнопку направления воздушного потока AIRFLOW (ВВЕРХ/ВНИЗ или ВЛЕВО/ВПРАВО), они останутся под углом. Так как этот угол запоминается микрокомпьютером, при следующем включении заслонка или жалюзи автоматически возвратятся в эту позицию.

ОПАСНО

- Избегайте непрерывного и длительного воздействия воздушного потока на тело.

ОСТОРОЖНО

- При работе в режимах COOL (охлаждение) и DRY (обогрев) не устанавливайте направление воздушного потока в положение "вниз" на долгое время. В этом случае возможно образование конденсации на выдувной решетке и капание влаги.
- Не пытайтесь вручную регулировать положение заслонки, так как это может привести к изменению установленного угла выхода воздуха или к неполному закрытию заслонки.

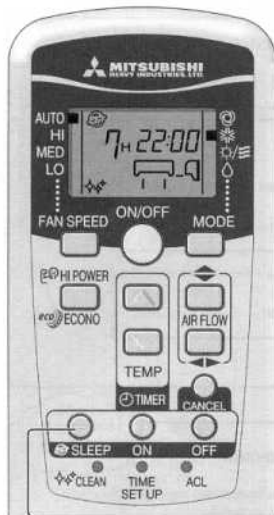
- Рекомендуемый угол заслонки при остановке



Процедура режима SLEEP

- Устройство автоматически остановится после завершения установленного периода времени. Перед завершением установленного периода времени температура в помещении автоматически проверяется, чтобы во время охлаждения в помещении не стало слишком холодно или слишком тепло во время отопления. Стр. 35

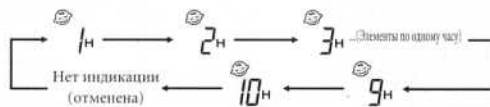
Направьте пульт дистанционного управления на кондиционер воздуха.



1

1 Нажмите кнопку SLEEP.

- Если кнопка была нажата, пока устройство выключено**
Устройство начинает работать в спящем режиме (SLEEP), используя предыдущие рабочие настройки, и после завершения установленного времени кондиционер выключается.
- Если кнопка была нажата во время работы устройства**
Каждый раз после нажатия этой кнопки индикация изменяется в следующем порядке:



Пример: Нужно остановить устройство через 7 часов.

Установите 7h

Загорится индикатор таймера (желтый).



- Устройство остановится после завершения установленного периода времени

Изменение заданного времени

Установите новое время с помощью кнопки SLEEP.

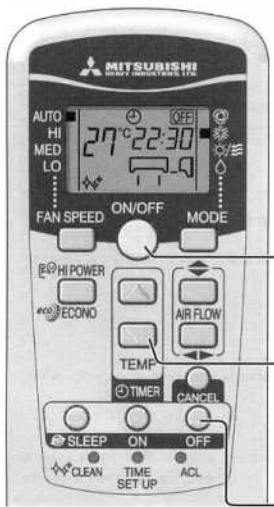
Операция отмены

Для отключения индикатора SLEEP нажмите кнопку CANCEL.

Операция выключения таймера OFF-TIMER

- Прибор автоматически отключается по истечении установленного периода времени. Если устройство остановлено, выполните операции, начиная с действия 1, а если оно работает, начиная с действия 2.

Пример. Нужно остановить устройство в 22:30. Направьте пульт дистанционного управления на кондиционер воздуха.



1

3

2,4

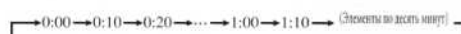
1 Если кондиционер воздуха не работает. Нажмите на кнопку ON/OFF.

2 Нажмите на кнопку OFF TIMER.

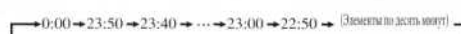
Мигает индикатор выключения таймера .

3 Нажмите на кнопку или .

При каждом нажатии кнопки индикация меняется в следующей последовательности:



При каждом нажатии кнопки индикация меняется в следующей последовательности:



Установите 22:30.

Изменение заданного времени

Установите новое значение времени, используя кнопку OFF TIMER.

Операция отмены

Нажмите на кнопку CANCEL, чтобы отключить индикатор таймера.

4 Нажмите кнопку таймера выключения (OFF).

Нажмите в течение 60 сек.!

Индикатор перестает мигать и начинает непрерывно гореть. Установка завершена. Загорается лампочка таймера (желтая).



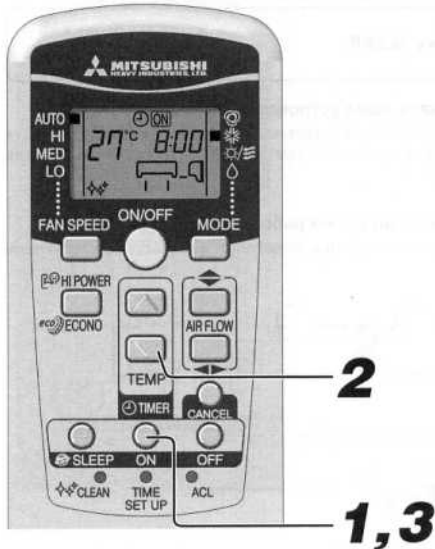
- Прибор остановится по истечении заданного периода времени.

Операция включения таймера ON-TIMER

- Операция начнется за 5 - 60 минут до начала установленного времени для приведения температуры в помещении в соответствие с установками для назначенного времени. Стр. 35

Операция таймера включения (ON) может начаться независимо от того, работает кондиционер или нет.

Example: In the case you wish to bring the temperature to nearly set temperature in at 8:00. Направьте пульт дистанционного управления на кондиционер воздуха.



1 Нажмите кнопку таймера выключения (OFF).

Мигает индикатор включения таймера

2 Нажмите на кнопку или

При каждом нажатии кнопки индикация меняется в следующем порядке:

→ 0:00 → 0:10 → 0:20 → ... → 1:00 → 1:10 → (Значит до десяти минут)

При каждом нажатии кнопки индикация меняется в следующем порядке:

→ 0:00 → 23:50 → 23:40 → ... → 23:00 → 22:50 → (Значит до десяти минут)

Установите 8:00.

3 Нажмите кнопку таймера выключения (OFF).

Нажмите в течение 60 сек.!

Индикатор перестает мигать и начинает непрерывно гореть. Установка завершена. Загорается лампочка таймера (желтая).



- Работа начнется за 5 - 60 минут до установленного времени
- Лампочка таймера погаснет в заданный момент времени.

Изменение установленного времени

Установите новое время, используя кнопку ON TIMER.

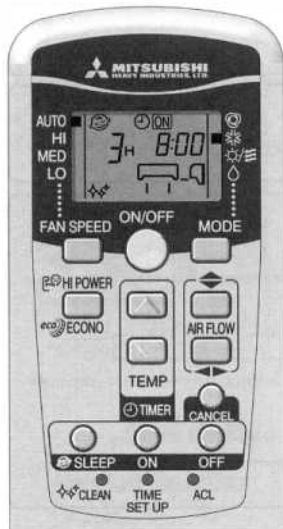
Операция отмены

Нажмите на кнопку CANCEL, чтобы отключить индикатор таймера.

Процедура режима SLEEP + операции ON-TIMER

- Комбинированная операция таймера для спящего режима и таймера включения.

Пример. Если необходимо остановить работу через 3 часа и затем опять начать в 8:00, чтобы достичь заданной температуры.



Настройка операции SLEEP

Выполните установку в соответствии с процедурой на стр. 187.

Установите 3h

Установка таймера включения (ON)

Выполните настройку в соответствии с инструкциями по установке таймера включения.

Установите 8:00

Установка отображения индикатора таймера (желтый) этого устройства выполнена.



- После завершения времени таймера спящего режима (SLEEP), операция будет остановлена и начнется вновь за 5 - 60 минут до времени таймера включения (ON).
- Индикатор таймера не загорается во время работы таймера включения (ON).

Изменение установленного времени

Установите новое время с помощью кнопки SLEEP или кнопки таймера включения (ON).

Операция отмены

Нажмите на кнопку CANCEL, чтобы отключить индикатор таймера.

